

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
QUẬN HOÀNG MAI
HÀ NỘI

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 397 /2017/HSST

Ngày: 19 /12/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀNG MAI, HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Quách Mạnh Thành

- Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Lan

Bà Phạm Thị Trinh

-Thư ký phiên toà: Bà Đỗ Thị Minh Hiếu- Thư ký tòa án .

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai tham gia phiên toà: Bà Đỗ Thị Phương Thúy - Kiểm sát viên.

Trong ngày 19 tháng 12 năm 2017, tại trụ sở tòa án nhân dân quận Hoàng Mai xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 441/2017/HSST ngày 24/11/2017 Theo quyết định đưa ra xét xử số 421/QĐXX – ST ngày 05 / 12 /2017 đối với hai bị cáo:

1. NGUYỄN HỒNG Q - Sinh năm : 1964 ; HKTT : Khối Đ , phường H , thị xã T , Nghệ An ; Chỗ ở: không có nơi ở cố định; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ văn hóa: 7/10; Con ông: Nguyễn Quang V; Con bà: Nguyễn Thị M; Gia đình có 4 anh em bị cáo là con thứ 1; vợ: Đoàn Thị L (đó ly hôn), có 02 con (lớn sinh năm 1990, nhỏ sinh năm 1995; Tiền án, tiền sự: Chưa; Bị tạm giam ngày 10/08/2017. Bị can hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 2 – Cống an thành phố Hà Nội. Có mặt tại phiên tòa

2. CAO ANH T (tên gọi khác: Cao Hữu T)- Sinh năm : 1977; HKTT: Tổ 26 , phường Y , quận H, TP Hà Nội; Chỗ ở: Tổ 26 , phường Y , quận H, TP Hà Nội; Nghề nghiệp: không; Trình độ văn hoá: 9/12; Con ông: Cao Hữu T (đã chết); Con bà: Đặng Thị N; Gia đình có 3 chị em bị can là con thứ 3; Vợ: Nguyễn Thị T, có 02

con (lớn sinh năm 2000, nhỏ 2014); Tiền án tiền sự: Năm 1997 xử phạt hành chính về hành vi tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy; năm 2006 xử phạt hành chính về hành vi đánh bạc; Bản án số 268 ngày 18/05/2010, Tòa án nhân dân quận H xử phạt 26 tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy. Thời hạn tù tính từ ngày 30/01/2010; Bị bắt quả tang ngày 10/08/2017. Bị can hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 2 – Công an thành phố Hà Nội; Có mặt tại phiên tòa.

- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Công ty hon da ; Địa chỉ: phường M, quận H, Hà Nội. Do anh Nguyễn Duy L là đại diện

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào hồi 10h30, ngày 10/08/2017 tại đường L , phường L, quận H , Hà Nội , Công an phường T bắt quả tang Nguyễn Hồng Q và Cao Anh T có hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy . Vật chứng thu giữ của Nguyễn Hồng Q 01 gói bằng giấy bọc màu trắng bên trong là ma túy (Q khai là Heroin). Ngoài ra còn thu giữ: 01 điện thoại di động nokia 1280 màu đen và 90.000 đồng. Thu giữ Cao Anh T 01 chiếc điện thoại di động Itel màu đen , 01 xe máy Wave anpha màu trắng , BKS : 29H1-76794. Tổ công tác đó lập biên bản thu giữ niêm phong tang vật và đưa các đối tượng cùng tang vật về trụ sở để làm rõ. (BL: 32-35)

Tại kết luận giám định số 6221/PC54 ngày 03/11/2017 của phòng Kỹ thuật hình sự-CATP Hà Nội kết luận: Chất bột trắng trong 01 gói giấy bạc màu trắng thu giữ là ma túy loại Heroine, trọng lượng 0,145 gam. (BL: 55A)

Tại cơ quan Công an điều tra, Các bị can đó khai nhận hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 10h00 ngày 10/08/2017 Q đi bộ một mình ra gầm cầu Tam Trinh tìm mua ma túy để sử dụng , tại đây Q cú gặp T hành nghề xe ôm, Q hỏi T chỗ mua ma túy để cùng sử dụng và T đồng ý . Sau đó, T gọi điện cho người bán ma túy, T chờ Q đi đến đường L và đi đến ngách 193/649 đường L khi đến nơi T lấy điện thoại của Q đưa gọi cho người bán ma túy. Khoảng 5 phút sau thì người bán ma túy là một nam thanh niên đến Q lấy 200.000 đồng đưa cho người bán ma túy

và người này đưa lại cho Q 01 gói ma túy bọc bằng giấy bạc màu trắng, lúc giao dịch ma túy T đứng cạnh Q và chứng kiến sự việc trên. Mua ma túy xong Q cầm gói ma túy tại lòng bàn tay trái và cả hai đi tìm nơi sử dụng. Khi T chở Q đi được khoảng 10 mét đến đầu ngách 193/649 đường L thì bị cơ quan công an kiểm tra bắt quả tang thu giữ tang vật.

Lời khai của Cao Anh T phù hợp với lời khai của Nguyễn Hồng Q như đã nêu trên, phù hợp với lời khai nhân chứng, vật chứng thu giữ.

- Đối với 01 chiếc điện thoại nokia 1280 màu đen số IMEI 356271049376616 và số tiền 90.000đ thu giữ của Q, Q khai điện thoại sử dụng để liên lạc cá nhân, số tiền 90.000đ là tiền của Q do lao động mà có.

- Đối với 01 chiếc điện thoại di động Itel màu đen số IMEI :345269087181700; 34526908 7181718 thu giữ của T, T khai nhận sử dụng để liên lạc cá nhân và liên lạc mua ma túy, 01 xe máy Wave anpha màu trắng, BKS : 29H1-76794 SM :7391325, số khung : 391860 qua xác minh là xe máy của T, T sử dụng chạy xe ôm, ngày 10/8/2017 T sử dụng xe đi mua ma túy cùng Q

Tại cáo trạng số 410 ngày 23/11/2017 của Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, Hà Nội đã truy tố Nguyễn Hồng Q, Cao Anh T về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên toà sau khi phân tích vai trò, tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo kết luận giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo như nội dung bản cáo trạng.

Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 điều 194; điểm p khoản 1 điều 46, điều 33 Bộ luật hình sự. Nghị quyết 41/2017/QH14/ ngày 20 tháng 6 năm 2017 của Quốc hội để giảm cho bị cáo một phần hình phạt.

Xử phạt: Nguyễn Hồng Q mức án tù 18 tháng đến 22 tháng tù.

Đề nghị hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 điều 194; điểm p khoản 1 điều 46, điều 33 Bộ luật hình sự. Nghị quyết 41/2017/QH14/ ngày 20 tháng 6 năm 2017 của Quốc hội để giảm cho bị cáo một phần hình phạt.

Xử phạt : Cao Anh T mức án tù 18 tháng đến 22 tháng tù. Đề nghị miễn phạt tiền;

Áp dụng, điều 41 bộ luật hình sự điều 76 bộ tổ tụng luật hình sự

Xử lý vật chứng : + Tịch thu tiêu hủy 01 bao niêm phong bên trong có 0,145 gam Heroin, bên ngoài niêm phong có chữ ký của cán bộ giám định và Nguyễn Hồng Q.

+Tịch thu 01 chiếc điện thoại nokia 1280 màu đen số số IMEI 356271049376616 thu giữ của bị cáo Q

+ Trả lại 01 chiếc điện thoại di động ITEL màu đen số IMEI :345269087181700; 34526908 7181718 cho bị cáo T nhưng giữ lại đảm bảo thi hành án.

+ Tịch thu 01 xe máy Wave anpha màu trắng , BKS : 29H1-76794 SM :7391325 , số khung : 391860 thu giữ của bị cáo T.

+ Trả lại Số tiền 90.000đ cho bị cáo Q nhưng giữ lại đảm bảo thi hành án ,hiện đang nộp tài khoản chi cục thi hành án quận Hoàng Mai.

Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Hồng Q, Cao Anh T khai nhận như đã khai tại cơ quan điều tra, hai bị cáo thừa nhận trong ngày 10/8/2017 đã cùng nhau đi mua ma túy mục đích để sử dụng chung. Bị cáo T biết việc lấy điện thoại Q gọi điện cho người bán ma túy và chở bị cáo Q đi mua ma túy là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố tình thực hiện. Hai bị cáo thừa nhận cáo trạng Viện kiểm sát truy tố tại phiên tòa hôm nay là hoàn toàn đúng với hành vi mà bị cáo đã thực hiện.

Lời nói sau cùng của hai bị cáo: Bị cáo thấy được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đó được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hoàng Mai, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đó thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, hai bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đó thực hiện đều hợp pháp.

Vào hồi 10h30, ngày 10/08/2017 tại đầu ngách 193/649 đường L, phường L, quận H, Hà Nội, Công an phường T bắt quả tang Nguyễn Hồng Q và Cao Anh T cú hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy, vật chứng thu giữ là 01 gói Heroin có trọng lượng 0,145 gam. T và Q cùng đi mua mục đích cùng sử dụng.

Hành vi của bị cáo Nguyễn Hồng Q, bị cáo Cao Anh T phạm vào tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự.

Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, hành vi đó chẳng những xâm phạm chính sách quản lý độc quyền của Nhà nước về các chất ma túy mà còn gây mất trật tự an toàn xã hội, bởi ma túy là chất độc được huỷ hoại sức khoẻ của con người, ảnh hưởng đến thế hệ tương lai, làm suy kiệt kinh tế đồng thời là nguyên nhân làm phát sinh một số loại tội phạm nghiêm trọng khác. Cũng chính từ tệ nạn ma túy đã làm lan truyền căn bệnh AIDS gây nguy hiểm cộng đồng

Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo Nguyễn Hồng Q nhân thân chưa tiền án chưa tiền sự phạm tội lần đầu với vai trò bị cáo là người trực tiếp nhờ bị cáo T mua ma túy về sử dụng chung, bị cáo đã dụng điện thoại của mình để T liên lạc với người bán ma túy. Bị cáo cùng bị cáo T cùng đi mua ma túy về sử dụng, bị cáo bỏ tiền của mình ra để mua ma túy và cầm trực tiếp trên tay. Sau khi mua ma túy xong hai bị cáo tìm nơi sử dụng thì bị công an bắt.

Bị cáo Cao Anh T có nhân thân xấu 02 tiền sự, 01 tiền án năm 2010 mặc dù đã xóa do lỗi của cơ quan tố tụng. Bị cáo rất coi thường pháp luật đó được cơ quan pháp luật giáo dục nhiều lần nhưng vẫn tiếp tục phạm tội. Vai trò của bị cáo là giúp sức tích cực cho bị cáo Q thực hiện hành vi mua bán trái phép chất ma túy để về sử dụng chung.

Mặc dù bị cáo Q có vai trò chính trong vụ án nhưng nhân thân bị cáo chưa có tiền án tiền sự phạm tội lần đầu. Bị cáo T có vai giúp sức tích cực như khi bị cáo Q không biết chỗ mua ma túy, nhờ bị cáo mua hộ thì bị cáo đã đồng ý ngay và là người gọi điện thoại để mua ma túy. Nên khi lượng hình bị cáo T phải có mức hình phạt cao hơn bị cáo Q.

Tuy nhiên, khi lượng hình, Hội đồng xét xử có xem xét hai bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội, thái độ ăn năn hối cải là tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự. Nghị quyết 41/2017/QH14/ ngày 20 tháng 6 năm 2017 của Quốc hội để giảm cho hai bị cáo một phần hình phạt.

Ngoài hình phạt chính lẽ ra phải áp dụng thêm hình phạt bổ sung bằng tiền quy định tại khoản 5 Điều 194 Bộ Luật Hình Sự. Song xét thấy hai bị cáo không có nghề nghiệp, bản thân đều là những con nghiện, không có khả năng thi hành hình phạt bổ sung bằng tiền, do vậy nên miễn cho bị cáo hình phạt bổ sung này.

**Về biện pháp tư pháp và xử lý tang vật:*

Xử lý vật chứng : + Tịch thu tiêu hủy 01 bao niêm phong bên trong có 0,145 gam Heroin, bên ngoài niêm phong có chữ ký của cán bộ giám định và Nguyễn Hồng Q.

+Tịch thu 01 chiếc điện thoại nokia 1280 màu đen số số IMEI 356271049376616 thu giữ của bị cáo Q

+ Trả lại 01 chiếc điện thoại di động ITEL màu đen số IMEI :345269087181700; 34526908 7181718 cho bị cáo T nhưng giữ lại đảm bảo thi hành án.

+ Trả lại 01 xe máy Wave anpha màu trắng , BKS : 29H1-76794 SM :7391325 , số khung : 391860 cho bị cáo T do bị cáo không sử dụng vào việc phạm tội.

+ Trả lại Số tiền 90.000đ cho bị cáo Q nhưng giữ lại đảm bảo thi hành án ,hiện đang nộp tài khoản chi cục thi hành án quận Hoàng Mai.

Hai bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ: - Khoản 1 Điều 194; Điểm p khoản 1 Điều 46 ; Điều 33 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Hồng Q **22(hai mươi hai)** tháng tù về tội “ Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Thời hạn tù tính từ ngày 10/8/2017.

Căn cứ: - Khoản 1 Điều 194; Điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 33 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Cao Anh T **24(hai mươi bốn)** tháng tù về tội “ Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Thời hạn tù tính từ ngày 10/8/2017.

Hình phạt bổ sung: Miễn phạt tiền cho hai bị cáo

- Về biện pháp tư pháp, xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 41 Bộ luật Hình sự; Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự:

+ Tịch thu tiêu hủy 01 bao niêm phong bên trong có 0,145 gam Heroin, bên ngoài niêm phong có chữ ký của cán bộ giám định và Nguyễn Hồng Q.

+Tịch thu 01 chiếc điện thoại nokia 1280 màu đen số IMEI 356271049376616 thu giữ của bị cáo Q

+ Trả lại 01 chiếc điện thoại di động ITEL màu đen số IMEI :345269087181700; 34526908 7181718 cho bị cáo T nhưng giữ lại đảm bảo thi hành án.

+ Trả lại cho bị cáo T 01 xe máy Wave anpha màu trắng , BKS : 29H1-76794 SM :7391325 , số khung : 391860

+ Trả lại Số tiền 90.000đ cho bị cáo Q nhưng giữ lại đảm bảo thi hành án ,hiện đang nộp tài khoản chi cục thi hành án quận Hoàng Mai.

(Tang vật trên đang lưu giữ tại chi cục thi hành án dân sự quận Hoàng Mai theo biên bản giao vật chứng số 71 ngày 19 / 12 /2017 tại cơ quan thi hành án quận Hoàng Mai).

- Về án phí: Căn cứ Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Mục I Danh mục án phí, lệ phí tòa án ban hành kèm theo Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của ủy ban thường vụ Quốc hội.

- Mỗi bị cáo phải chịu 200.000đ (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

- Căn cứ Điều 231; 234 Bộ luật tố tụng hình sự: Hai bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhân

- TAND thành phố Hà Nội.
- VKSND quận Hoàng Mai
- Bị cáo.
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Quách Mạnh Thành